



當值議員
招樹榮
Daniel Oku

積極發展旅遊景點

新的一年裏，本人擔任基建委員會主席，未來的工作將更忙碌，為區內的道路設施、交通指示牌等將有更大的改善和新建設，尤其 Lougheed Highway 及 King Edward 街一帶。

高貴林和鄰近高貴林港及滿地寶三市將聯手發展該區東北面的旅遊景點。計劃先將上述三市的旅遊景點作一評估和聯線。同時計劃於上述地點興建旅館、餐廳、購物商場。令三市東北區成為卑詩省其中一個重點郊遊區。一方面提升該區的經濟發展，同時令更多人認識此區的自然景觀和生活文化。為高貴林市提升社區地位，成為一個重要的衛星城市。

一月二十一日晚上七時正在市政廳將舉行一個很有意義的頒獎典禮，為英勇救人、維護社區安全的消防員。歡迎你們一起參加這個典禮。為社區中英勇的消防員，給予最好的精神鼓舞。

農曆新年將至，在此多謝明報各位讀者的支持愛戴。本人將繼續努力為社區服務，為民請命，把你們的聲音傳給政府。最後謹祝各位新年快樂，龍馬精神。

【讀者如有意見或問題，可來函或傳真本報社區版代轉當值議員或學委解答。】

列治文賭擴未定論

【明報專訊】列治文市議會轄下財務委員會昨日下午三時，在經過一小時的激烈辯論後，以四比三票，否決了市議員提出的擴建賭場的建議。市議員認為有關的建議內容不夠全面和缺乏資料，並要求市府職員在兩至三週內，向市議員提交一份更全面的報告，以便在會上討論。

市府傳媒經理唐善泰 (Ted Townsend) 說，Great Canadian Casino 曾經向市府申請擴建賭場和增設博彩設施，但被市府拒絕。由於市府現時檢討博彩政策，亦希望可以透過在現時市內賭場增設博彩設施，令市府間接獲得的博彩稅收增加，此舉可以減低市府增加物業稅的壓力。他說，在 Great Canadian Casino 增加三百部角子老虎機只是其中的一個建議。

市議員麥樂田 (Bill McNabb) 表示，市府對擴賭問題上需要作出審慎的考慮，才可以作出決定。而市議員麥樂田 (Bill McNabb) 表示，省府現時所得的博彩收益會按比例撥給各市政府，列治文每年約有六百萬元。他說，市府提出擴建賭場和增加角子老虎機的理由不足，希望市民可以就博彩的政策等問題表達意見。

不過，市議員熊合喜 (Kitch Kumagai) 認為，若果市府得到的博彩稅撥款增加，可以減低加地稅的壓力，紓緩市民負擔。

市府政策規劃經理克羅 (Terry Crowe) 向委員會提交的報告指出，市府職員於去年七月就市內博彩設施和其他城市的博彩業作比較，以及列出有關由博彩所帶來的效益

市民可提建議

未見社會問題

和害處。

報告內提及省府去年八月向各城市發出文件，表示無意允許市政府設立新賭場，繼續凍結新發展現時賭場，以及省府現時不會改變與市政府賭場收益的分帳比例。

市府提出其中的一個可行建議是將現時列治文市 Great Canadian Casino 賭場進行擴建，在賭場內增設賭柏和角子老虎機的數目，賭柏由現時的卅三張增加至三十六張，以及增加角子老虎機三百部，而市府可以將收益作為社會服務經費等用途。

躍動藝術展歡迎新秀參加

【明報專訊】一個匯聚大溫地區藝術家作品展覽的「二零零二躍動藝術評選展」，將於四月六日至五月二十六日假大溫哥華中華文化中心舉行。展覽會主辦機構大溫哥華中華文化中心及溫哥華華人藝術家協會昨日表示，歡迎本地的新秀藝術家踴躍提交作品，參加評選。

大溫哥華中華文化中心節目及文物館委員會主席黃鎮華說：「舉辦此次活動是為了提升華人在加拿大的藝術水平，讓主流社會知道我們華人在藝術的提倡，對藝術的追求，和對藝術的鼓吹。希望透過舉行類似的活動，擴大華人藝術家的影響力，以得到主流社會的認同。」

溫哥華華人藝術家協會副會長傅尚芬表示，協會舉辦這次活動的目的，是要把來自各地的藝術家聚集一起，發揚中國文化，讓中華文化在加拿大生根、開花、結果。

傅尚芬指出，由於中華文化在加拿大的影響逐漸擴大，現在已有不少其他族裔開始學習中國畫。她分別為水墨國畫和西洋畫類。參選作品以每人一件為限，由大會六位專家組成的評選團從中選出五十件優秀作品公開展覽；另外十件作品為邀請展出。

慢性病患者自調義務導師班招生

【明報專訊】由中僑互助會松鶴之友及卑詩大學衛生推廣及研究學院聯合主辦的「慢性病患者自調義務導師課程」義務導師訓練班，現招募新學員。

該項課程是為患有慢性疾病的的人士提供有關疾病的常識及正確的自我調理方法，其中包括心臟病、關節炎、中風、糖尿病、肺氣腫及肺病等，目的是希望協助患者積極地投入治療活動，從而建立健康的生活模式。

「慢性疾病自我調理課程」最初在美國史丹福大學展開，並成功地推廣，現在加拿大及美國多個地區推行，受惠人數眾多。中僑互助會松鶴之友為了使華裔患者也能受惠，特將該套完整的課程翻譯為中文，並開設導師訓練課程，冀能在華裔社區廣為推行。

該導師訓練課程全部以英語講解，因此參加者必須能操流利英語，而日後修畢課程將以粵語或國語義務授課。該項導師訓練班是為期四天的課程，現已安排在二月二十一日至二十四日一連四天，上午十時至下午四時假 Pacific Spirit Community Health Centre 舉行，地址是 2110 W. 43rd Ave., Vancouver。

該課程由加拿大糖尿病協會資助，故學員毋須繳付任何費用，惟參加者於修畢四天課程後，必須參與義務導師的工作，在中僑互助會指導慢性病患者或其家人自我調理的方法。有志參加者請致電六零四・四零八・七二七四內線二零九二，與中僑互助會松鶴之友 Cindy 聯絡。

日昇商會移民講座

【明報專訊】日昇商會一月份之專題午餐講座，將由該會會長許錦松主講「政府修改移民法例面面觀」。

許錦松身為專業移民顧問，亦是華之傑國際移民顧問集團主席。他現為加拿大律師公會 (C.B.A) 會員、美國律師公會 (A.B.A) 會員、加拿大專業移民顧問協會 (O.P.I.C) 會員，亦為魁北克省法定監督委員。

許錦松亦多次以專業移民顧問身分，接受報章、電台及電視台訪問，發表專業移民顧問評論。

許錦松將講述政府準備如何修改移民法例及新法例所帶來之影響。他亦會把受新影響最大之「技術移民」新、舊例評分法作一詳盡比較。

是次講座以粵語及國語講解。歡迎會員及各界人士參加，地點在列治文富大酒家，時間為一月廿三日 (星期二) 下午十二時至二時。

報名查詢，請電日昇商會，電話：六零四・二七三・一六五五或六零四・八一七・六六八零。

中文電台贈名曲CD

【明報專訊】加拿大中文電台近日推出一隻名為《World Stage 2001》的雜錦 CD，當中收錄了十二首代表世界各地音樂文化的精選樂曲，並會通過多個媒體免費贈送溫哥華的知音人。

該張《World Stage 2001》CD 內所輯錄的歌曲，均是加拿大中文電台 FM96.1 於去年「FM96.1 世界音樂巡禮」時在台上所獻唱的樂曲，包括拉丁、英國、中國、非洲、越南、巴西、加納比海的音樂；而代表中文流行曲的，有「第六屆加拿大中文歌曲創作大賽」的冠軍作品，由許建強作曲及填詞、林子康主唱的《迷夢》。

加拿大中文電台免費贈送《World Stage 2001》CD 予音樂愛好者，詳情留意廣播。

雲坤周愛蓮總公所定於二月十日 (星期日) 上午十一時，在該公所禮堂召開所員大會，敬希周氏會員參加，藉增光寵，會後茶點餐聚。

查詢電話：六零四・四三二・九二三三。

林西河總堂九牧公所定於二月十六日舉行春節聯歡、新年祭祖，並召開本年度第一次會員大會，議程：會報告、財政報告、各部門報告等。會後設午餐招待。

又中文班新學年二月二日繼續上課，仍有些學位，有意學習中文者，而滿七歲兒童，歡迎報名入學。查詢：六零四・六八一・二四八八。

●加華創業協會於一月廿六日 (周六) 下午一時卅分至三時卅分在燕園教育中心 (200-3316 Kingsway, 夾 Joyce) 舉辦「管理軟件在中國」的應用座談會，歡迎對企業資源規劃 (ERP)、供應鏈管理 (SCM)、客戶關係管理 (CRM)、價值鏈管理 (VCM) 以及其他管理軟件的 IT 人士和有興趣推廣的企業家參加。查詢電話：六零四・二六七・一六六五 (徐小姐)，六零四・六七・一九三三 (周先生)。

●本那比華人家長會 (B.C.P.A) 於下周三於本那比 Metrotown 舉辦一場講習會，請到駐溫哥華台北經濟文化辦事處的人員，針對海外役男入出境規定、僑生返台升學、返國研習班及申請護照、簽證、文件驗證等問題，直接與家長及子女面對面座談，有問題可當場提問，並當場得到駐溫哥華台北經濟文化辦事處五位相關專員的即席解答。

時間：一月廿三日 (星期三)，上午十時至十二時，地點：Metropolis at Metrotown。

報名洽：六零四・五一五・七九三六美麗或六零四・五一七・零二八八 Jacke。

●加拿大糖尿病協會敦促糖尿病的高危人士接受測試，高危族群包括年滿四十五歲以上、超重、家屬有人患上糖尿病、亞裔人士。糖尿病是可以控制的，如診斷及時，可以毋須服用藥物，單靠透過飲食和運動來控制。

如想知道有關糖尿病病更多資料，可致電糖尿病專科專線六零四・七三二・八一八七 (大溫地區) 或一・八八八・六六六・八五八六 (大溫地區以外免費長途電話)。

糖尿病協會華語服務經常與華人社團舉辦免費糖尿病講座，詳情可致電華語專線查詢。

●中僑婦女園地二月節目表：二月一日 (星期五) 上午九時卅分至十一時卅分舉辦美容講座「時尚美顏新知」；二月八日 (星期五) 上午九時卅分至十一時卅分，舉行生活趣味「齊齊齊做賀年食品」；二月二十二日 (星期五) 上午十時卅分至一時卅分辦「婦女園地新春聯歡會」。

活動地點：990 W. 54th Ave., Vancouver, 馬寶烈列治文社區中心，查詢電話：六零四・四零八・七二六零陳

協助小朋友成長 大哥哥渴求華語義工

【明報專訊】「大溫哥華大哥哥計劃」(Big Brothers of Greater Vancouver) 服務大溫已踏入第五十五年，它是一非牟利社會服務機構，專為本地兒童提供義工服務，協助兒童健康快樂成長。

為加強華語服務，於年前成立「跟你做個 Friend」——大哥哥大姐姐計劃「Let's Be Friends」，專為七至十二歲的華語家庭兒童提供免費義工服務。其中以服務單親、新移民及家庭環境較差的青少年為主。本服務透過擔當「大哥哥」、「大姐姐」的青少年義工與兒童建立友誼，從旁給予引導，幫助兒童適應語言、文化和心理的差異，建立自信，面對成長中各種挑戰。

由於輪候接受服務的兒童很多，該會急需大量華語義工，協助服務推進。歡迎年滿十九歲或以上的人士參加，能說華語 (廣府話或普通話) 為合。義工需要每星期與兒童聚會一次，每次二至四小時，共同參與兩人均感興趣的活動，為期最少六個月。本會會為每位合資格的義工提供義工訓練。

有興趣者可出席義工服務簡介會了解詳情：(一) 日期：一月二十三日 (星期三) 時間：晚上六時至七時 地點：#102-1193 Kingsway, Vancouver。(二) 日期：二月五日 (星期一) 時間：晚上六時至七時 地點：#102-1193 Kingsway, Vancouver。(三) 日期：二月二十日 (星期三) 時間：晚上六時至七時 地點：#102-1193 Kingsway, Vancouver。

參加者可選擇以上任何一個簡介會參加，惟須預先報名。報名及查詢：六零四・八七六・二四四七內線二九孔小姐 (Amy) 或電郵 (ahung@bigbrothersvancouver.com)。

日昇商會移民講座

【明報專訊】日昇商會一月份之專題午餐講座，將由該會會長許錦松主講「政府修改移民法例面面觀」。

許錦松身為專業移民顧問，亦是華之傑國際移民顧問集團主席。他現為加拿大律師公會 (C.B.A) 會員、美國律師公會 (A.B.A) 會員、加拿大專業移民顧問協會 (O.P.I.C) 會員，亦為魁北克省法定監督委員。

許錦松亦多次以專業移民顧問身分，接受報章、電台及電視台訪問，發表專業移民顧問評論。

許錦松將講述政府準備如何修改移民法例及新法例所帶來之影響。他亦會把受新影響最大之「技術移民」新、舊例評分法作一詳盡比較。

是次講座以粵語及國語講解。歡迎會員及各界人士參加，地點在列治文富大酒家，時間為一月廿三日 (星期二) 下午十二時至二時。

報名查詢，請電日昇商會，電話：六零四・二七三・一六五五或六零四・八一七・六六八零。

中文電台贈名曲CD

【明報專訊】加拿大中文電台近日推出一隻名為《World Stage 2001》的雜錦 CD，當中收錄了十二首代表世界各地音樂文化的精選樂曲，並會通過多個媒體免費贈送溫哥華的知音人。

該張《World Stage 2001》CD 內所輯錄的歌曲，均是加拿大中文電台 FM96.1 於去年「FM96.1 世界音樂巡禮」時在台上所獻唱的樂曲，包括拉丁、英國、中國、非洲、越南、巴西、加納比海的音樂；而代表中文流行曲的，有「第六屆加拿大中文歌曲創作大賽」的冠軍作品，由許建強作曲及填詞、林子康主唱的《迷夢》。

加拿大中文電台免費贈送《World Stage 2001》CD 予音樂愛好者，詳情留意廣播。

雲坤周愛蓮總公所定於二月十日 (星期日) 上午十一時，在該公所禮堂召開所員大會，敬希周氏會員參加，藉增光寵，會後茶點餐聚。

查詢電話：六零四・四三二・九二三三。

林西河總堂九牧公所定於二月十六日舉行春節聯歡、新年祭祖，並召開本年度第一次會員大會，議程：會報告、財政報告、各部門報告等。會後設午餐招待。

又中文班新學年二月二日繼續上課，仍有些學位，有意學習中文者，而滿七歲兒童，歡迎報名入學。查詢：六零四・六八一・二四八八。

●加華創業協會於一月廿六日 (周六) 下午一時卅分至三時卅分在燕園教育中心 (200-3316 Kingsway, 夾 Joyce) 舉辦「管理軟件在中國」的應用座談會，歡迎對企業資源規劃 (ERP)、供應鏈管理 (SCM)、客戶關係管理 (CRM)、價值鏈管理 (VCM) 以及其他管理軟件的 IT 人士和有興趣推廣的企業家參加。查詢電話：六零四・二六七・一六六五 (徐小姐)，六零四・六七・一九三三 (周先生)。

●本那比華人家長會 (B.C.P.A) 於下周三於本那比 Metrotown 舉辦一場講習會，請到駐溫哥華台北經濟文化辦事處的人員，針對海外役男入出境規定、僑生返台升學、返國研習班及申請護照、簽證、文件驗證等問題，直接與家長及子女面對面座談，有問題可當場提問，並當場得到駐溫哥華台北經濟文化辦事處五位相關專員的即席解答。

時間：一月廿三日 (星期三)，上午十時至十二時，地點：Metropolis at Metrotown。

報名洽：六零四・五一五・七九三六美麗或六零四・五一七・零二八八 Jacke。

●加拿大糖尿病協會敦促糖尿病的高危人士接受測試，高危族群包括年滿四十五歲以上、超重、家屬有人患上糖尿病、亞裔人士。糖尿病是可以控制的，如診斷及時，可以毋須服用藥物，單靠透過飲食和運動來控制。

如想知道有關糖尿病病更多資料，可致電糖尿病專科專線六零四・七三二・八一八七 (大溫地區) 或一・八八八・六六六・八五八六 (大溫地區以外免費長途電話)。

糖尿病協會華語服務經常與華人社團舉辦免費糖尿病講座，詳情可致電華語專線查詢。

●中僑婦女園地二月節目表：二月一日 (星期五) 上午九時卅分至十一時卅分舉辦美容講座「時尚美顏新知」；二月八日 (星期五) 上午九時卅分至十一時卅分，舉行生活趣味「齊齊齊做賀年食品」；二月二十二日 (星期五) 上午十時卅分至一時卅分辦「婦女園地新春聯歡會」。

活動地點：990 W. 54th Ave., Vancouver, 馬寶烈列治文社區中心，查詢電話：六零四・四零八・七二六零陳